

Georg Gerson

(1790–1825)

Duetto

di Metastasio

G.183

Score

(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

Duetto di Metastasio

Contemporized edition

Andante

Georg Gerson (1790-1825)

Nice

Tirsi

Forte piano

3

Sa - per vor - rei se

mf *p* *p*

6

m'a - - mi, s'al - tro di me tu bra - - mi.

9

Se per me so - lo vi - vi, se per me so - lo

12

vi - vi, se sai ch'io vi - vo_in te

15

se sai ch'io vi - vo_in te, se sai _____ ch'io vi - vo_in

18

te.

Que - sto sa - per _____ vor - re - sti?

p *for* *p*

21

Que - sto sa - per _____ vor - re - i,

oh quan - to in - gra - ta in - gra - - ta

for *p* *mf* *for*

24

In - gra - ta? oh Di - o! In - gra - ta! per - chè?

se - i! Ah! san - no le

mf *p*

27

val - li, e'i mon - ti l'au - re, gli au - gel - li, e'i fon - ti, e so - la

crescendo *al[largando]*

30

tu non sai, ah! tu non sai l'a - ni - ma mia qual

forte *p*

33

è, qual' è; e so - la tu non sa - i, e so - la tu non sa - i

mf

36

l'a - ni - ma mia _____ qual' è l'a - ni - ma mi - a qual'

dolce *p*

39

Lo so, lo è l'a - ni - ma mia qual _____ è

mf *p*

42

so, ma bra - mo sen - tir - lo re - - pli -

cresc *mf*

44

car lo so ma

lo sai ma bra - mi

p

46

bra - mo sen - tir - lo re - pli - car ___ sen - tir - - lo re - pli -

sen - tir - lo re - pli - car ___ sen - tir - - lo re - pli -

p

48

car ___

car ___

p

for

Allegretto

49

Se_in-siem lo re - pli -

Se_in - siem, se_in - siem, lo re - pli - chiam, se_in - siem lo re - pli -

p

56

chia - - mo se_in - siem se_in - siem lo re - pli - chiam qual

chia - - mo se_in-siem se_in-siem lo re - - pli-chiam,

62

ar - mo - nia ____ qual' ar - mo-nia sa - rà! qual' ar - mo - ni - a, qual'

qual' ar - mo - nia ____ qual' ar - mo-nia sa - rà! qual' ar - mo - ni - a, qual'

mf *rf*

68

ar - mo-nia sa - rà qual' ar - mo - ni - a sa - rà!

ar - mo-nia sa - rà qual' ar - mo - ni - a sa - rà!

p *for* *p*

74

Co - min - cia tu che_a Ca - no-ne ti vog - lio se - con -

dolce

79

dar, ti vog - lio se - con - dar.

ad libitum *a Tempo*

colla parte *mf*

84

for

f

90 Andante con moto

Più di quest' oc-chi_o t'a - mo più del-la vi-ta_as -

Più di quest' oc-chi_o t'a - mo più del - la vi-ta_as - sa - i più del-la vi-ta_as -

m.v.

95

sa - - i più del - la vi-ta_as - sa - i, più di quest' oc-chi_o t'a - mo

sa - - i più di quest' oc-chi_o t'a - mo io ____ t'a - mo

f p cresc mf

100

io — t'a - mo, più di quest' oc - chi_o t'a - mo

più di quest' oc - chi_o t'a - mo, t'a - mo

p cresc mf p

105

t'a - mo più di quest' oc-chi_o t'a - mo più del-la vi-ta_as -

più di quest' oc-chi_o t'a - mo più del-la vi-ta_as - sa - i

mf p mf

110

sa - i t'a - - - - - mo, so - lo_il mio ben sa - ra - i_

t'a - - - - - mo so - lo_il mio ben sa - ra - i_ sem - pre ti

p cresc mf

115 *stringendo il Tempo*

sem - pre ti vog - lio_a - mar. più ____ di quest' oc - -

vog - lio_a - mar. più ____ di quest' oc - - - - - chi_io

p *mf* *mf*

120

- - chi_io t'a - mo più del - la vi - - ta_as - sa - i

t'a - mo t'a - mo più del - la vi - ta_as - sa - i più di quest'

p *cresc* *mf*

125

più di quest' oc - chi, più di quest' oc - chi_io t'a - mo più del - la

oc - chi, più di quest' oc - chi_io t'a - mo più del - la vi - ta_as - sa - i,

poco *a poco cresc* *mf*

129 *Tempo 1°*

vi - ta_as - sa - i, più di quest' oc - chi t'a - mo

più di quest' oc - chi t'a - - mo t'a - mo

p *mf* *for* *p*

133

t'a - mo t'a - mo sem - pre ti vo - glio_a - mar

t'a - mo sem - pre ti vog - lio a - mar sem - pre ti vo - glio_a -

mf *p*

138 *con più moto*

sem - pre ti vo - glio_a - mar più di quest' oc - chi_io t'a - mo

mar più di quest' oc - chi_io t'a - - mo più _____ di quest'

p *cresc*

142

più di quest' oc - chi t'a - mo

oc - chi t'a - mo io t'a - mo

mf *p* *mf* *p*

147

più vivo, quasi Allegro

io t'a - mo a - des - so_or io co -

A des - so_or tu_in - co - min - cia ed

più vivo, quasi Allegro

mf *p*

151

min - cio. Se_A - mor m'in - spi - ra l'a - ni-ma io sem - pre can - te -

io ti se - gui - rò. Se_A - mor m'in - spi - ra l'a - ni-ma io

p

155

rò se_A - mor m'in-spi - ra l'a - ni-ma, io sem - pre can - te -

sem - pre can - te - rò io sem - - pre se - - gui -

cresc *mf* *for*

159

rò.

rò.

p dolce *poco ritardando*

163 Andante con moto

So - lo il mio be - ne mio ben sa - ra - i So - lo il mio

So - lo il mio be - ne mio ben sa - ra - i

p

168

ben mio ben sa - ra - i sem - pre ti

So - lo, il mio ben mio ben sa - ra - i

172

vog - lio ti vog - lio, a mar, so - lo, il mio be - ne, il mio

sem - pre ti vog - lio ti vog - lio, a mar, so - lo, il mio

mf

176

be - ne sa - ra - i

be - ne, il mio be - ne sa - ra - i

179

t'a - mo più di quest' oc - chi t'a - mo

t'a - mo più di quest' oc - chi

p *cresc*

183

t'a - - - - mo

t'a - mo t'a - - - - mo

for *ffor*

187 **Allegro assai**

Più di quest' oc - chi io t'a - - - - mo Più di quest' oc -

Più di quest' oc - chi io t'a - - - - mo Più di quest'

p *mf*

194

chi io t'a - - mo, io t'a - - mo, io t'a - mo,

oc - - chi io t'a - - mo, io t'a - - mo, io t'a - mo,

p *cresc* *f*

201

t'a - mo t'a - - - - mo

t'a - mo t'a - - - -

ten *ten* *ten* *ten* *p*

205

t'a - - - - mo t'a - - - -

mo t'a - - - - mo t'a - - - -

ten *ten* *ten* *ten* *p*

209

a - - - - mo t'a - mo t'a - mo

a - - - - - mo t'a - mo t'a - mo

cresc

213

più di quest' oc - chi_io t'a - - - mo

più di quest' oc - chi_io t'a - - - mo

mf cresc for

219

Più di quest' oc - chi_io t'a - - - mo!

Più di quest' oc - chi_io t'a - - - mo!

mf dimin p pp

Critical notes

This score is the first modern edition of “Duetto di Metastasio”, G.183, for soprano and tenor and piano by the Danish composer Georg Gerson (1790–1825). The duetto is composed in London December 6, 1821.

MS “Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 182–191.

COP “Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910-11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 73–87.

Gerson ascribes the poem to the Italian poet Metastasio, synonym for Pietro Antonio Domenico Trapassi (1698–1782). Joseph Haydn (1732–1809) wrote a duetto (Hob.XXVa/2) to the same poem which he ascribed to Carlo Francesco Badini (ca.1710–ca.1810), author of the libretto to his opera “L’anima del filosofo ossia Orfeo ed Euridice” (Hob.XXVIII/13)¹ In a manuscript copy of this song, “Governativo G-Mss-258” (1811–1840), preserved at Conservatorio di musica S. Cecilia, Roma Metastasio is stated as poet² The text in Gerson’s duetto differs somehow from that of Hob.XXVa/2. Antonio Salieri (1750–1825) also wrote a duetto to the text.³

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications within brackets and dashed ties and slurs have been added by the editor.

Bar No.	Part	Note No.	Comment
44,45	Pno r	7	No accidental # on “g” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .

Literary text

NICE

Saper vorrei se m’ami,
s’altro di me tu brami,
se per me solo vivi,
se sai ch’io vivo in te.

TIRSI

Questo saper vorresti?

NICE

Questo saper vorrei?

TIRSI

Oh quanto ingrata sei!

NICE

Ingrata, oh Dio, perchè?

TIRSI

Ah! sanno le valli, e’i monti,
l’aure, gli augelli, e’i fonti,
e sola tu non sai
l’anima mia qual è.

NICE

Lo so, ma bramo sentirlo replicar

TIRSI

Lo sai, ma brami sentirlo replicar

TIRSI

Se insiem lo replichiamo
qual’ armonia sarà!

Comincia tu, che a canone
ti voglio secondar.

NICE

Più di quest’ occhi io t’amo,
più della vita assai
solo il mio ben sarai,
sempre ti voglio amar.

TIRSI

Adesso or tu incomincia
ed io ti seguirò
se Amor m’inspira l’anima

NICE

Adesso or io comincio
io sempre canterò
se Amor m’inspira l’anima

TIRSI

Solo il mio ben sarai,
sempre ti voglio amar.
Più di quest’ occhi io t’amo.

¹ See Joseph Haydn Werke Reihe XXIX, Band 2, München 1988.

² “Scritto da Metastasio e messo in musica da Haydn mentre i due illustri Autori convivevano nella Stessa Casa”.

³ published in “Wiener Zeitschrift für Kunst, Literatur, Theater und Mode” 1825, vol. 116.